

## **ibico 081x, 082x & 101x**



SK *Návod na obsluhu*

Kat. č.: 686200

[www.manutan.cz](http://www.manutan.cz)

[www.manutan.hu](http://www.manutan.hu)

[www.manutan.pl](http://www.manutan.pl)

[www.manutan.sk](http://www.manutan.sk)



All you need. With love.

- GB Please read these instructions carefully and keep them in a safe place for later reference.
- F Lisez attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le en lieu sûr pour pouvoir en disposer ultérieurement
- D Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen gut auf.
- I Si raccomanda di leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso e di conservarle a portata di mano per ogni ulteriore consultazione.
- NL Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig doof en bewaar deze vervolgens, zodat u deze, indien nodig, nog eens kunt raadplegen.
- E Lea detenidamente el manual de instrucciones y consévelo para futuras consultas.
- P Favor ler este manual de instruções com atenção e guardá-lo bem para futuras consultas.
- S Läs igenom denna bruksanvisning noggrant och förvara den på säkert ställe så att Du kan slå upp i den vid behov.
- PL Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższ<sup>^</sup> instrukcją i przechowywanie jej w dostępnym miejscu, tak by była zawsze dostępna.
- SK Prosim, prečítajte si pozorne tento návod a uchovajte ho na bezpečnom mieste na neskoršie použitie.
- H Kérjük gondosan olvassa el a kezelési útmutatót és tárolja biztonságos helyen.
- RUS ~~rioKanyricTa, BHMMaTerbHO 03HaKOMbTebc c~~  
~~faHbIMpKOBICTBOMMxpaHMeToB~~  
~~HaK-HOMMe flinfi flanbHetijero~~  
nonb30BaHHfi.

**Špecifikácia**

	081x	082X	101X
<b>Displej</b>	8 LCD	10 LCD	10 LCD
<b>Čiarka pre tisíc</b>	Áno	Áno	Áno
<b>Automatické vypnutie</b>	Áno	Áno	Áno
<b>Rozmery</b>	60 x 98 x 7mm (š x d x v)	68 x 112 x 8mm (š x d x	110 x 131 x 15mm (š x d x v)
<b>Váha</b>	30g	45g	80g
<b>Zdroj energie</b>	Solárny/Batéria G10/LS500	Solárny/Batéria a G10/LS500	Solárny/Batéria G10/LS500

**Dvojitý zdroj energie:** Vďaka svojej vysoko výkonnej solárnej a záložnej batérii môže kalkulačka pracovať za ľubovoľných svetelných podmienok.

**Štart:** Pred začiatkom výpočtu stlačte tlačidlo (ON/C).

**Automatické vypnutie:** Ak nie je prevedená žiadna operácia, vypne sa napájanie automaticky po 7 minútach.

**Výmena batérie:** Záložná batéria má dlhú životnosť. Ak sa displej zatmie, otvorte zadný panel kalkulačky (081X, 082X) alebo odoberte zadný panel za displejom (101X). Znamienko „+“ na batérii musí po vložení smerovať smerom hore.

**Preplnenie:** Keď dôjde k chybe preplnenia, objaví sa na displeji symbol pre túto chybu, „E/ERROR“. Stlačte (ON/C) pre vynulovanie kalkulačky.

**Tlačidlo Reset:** V prípade, že kalkulátor nefunguje, použite špičku guľôčkového pera (alebo podobného ostrého predmetu) pre stlačenie tlačidla „RESET“. Tým dôjde k zmazaniu nastavení, preto nezabudnite opäť nastaviť kalendár, čas a hodnotu pre prepočet dane (ak je k dispozícii).

**Funkcie tlačidiel**

Zapnuté	Vymazanie pamäte
Vymazanie posledného vloženého čísla / vymazanie	Percentá
Sčítanie	Druhá odmocnina
Odčítanie	Zmena znamienka
Násobenie	Prepočítanie mien
Delenie	Miestna mena
Rovná sa	Prepočítací kurz
Desatinná čiarka	Hrubá zisková prírážka
Pričítanie do pamäte	Výpočet nákladov
Odčítanie z pamäte	Predajná cena
	Miera zisku

**Záruka**

Prevádzka tohto prístroja je za predpokladu obvyklého spôsobu používania zaručená počas jedného roka od dátumu zakúpenia. V priebehu záručnej doby bude spoločnosť GBC bezplatne vykonávať opravy stroja alebo podľa vlastného uváženia rozhodne o výmene chybného prístroja. Táto záruka sa nevzťahuje na nedostatky spôsobené nesprávnym zaobchádzaním alebo používaním k nevhodným účelom. Bude požadované predloženie dokladu o dátume zakúpenia. Opravy alebo úpravy vykonané osobami, ktoré k tomu neboli GBC oprávnené, budú mať za následok stratu platnosti záruky. Naším cieľom je, aby bola zaistená funkcia našich výrobkov v súlade s uvedenými špecifikáciami. Táto záruka neovplyvňuje zákonné práva, ktoré pre spotrebiteľa vyplývajú z príslušnej národnej legislatívy upravujúcej podmienky predaja tovaru

**Príklady výpočtov**

**CE** **101x**  
**Entry Correction**  
 Vymazanie posledného vloženého čísla

$9 \times 2 = 18$	<b>ON/C</b>	$9 \times 3$
		<b>CE 2 =</b>

**+ / - /X /-r**

$12 + 45 = 57$	<b>ON/C</b>	$12 + 45 =$
$12 - 10 = 2$	<b>ON/C</b>	$12 - 10 =$
$10 \times 3 = 30$	<b>ON/C</b>	$10 \times 3 =$
$3 \div 4 = 0.75$	<b>ON/C</b>	$3 \div 4 =$

**%**  
**Percentage**  
 • Percentá •

$150 \times 20\% = 30$	<b>ON/C</b>	$150 \times 20\%$
$200 + 10\% = 220$	<b>ON/C</b>	$200 + 10\%$

**1/X Reciprocal Calculation**  
 • Reciproký výpočet •

$1 / (2 + 2) = 0.25$	<b>ON/C</b>	$2 + 2 \div =$
----------------------	-------------	----------------

**Constant**

**Konštanta**

$2 + 5 = 7$	<b>ON/C</b>	$2 + 5 =$
$4 + 5 = 9$		$4 =$
$12 \times 2 = 24$	<b>ON/C</b>	$12 \times 2 =$
$12 \times 5 = 60$		$5 =$

**Sample Calculations**  
Vypočet vzorku

**Power**  
• Exponent •

$2^3 = 8$       **ON/C**       $2 \times = =$

**M+ / M- / MRC**  
**Memory**  
• Pamät' •

$(12 \times 4) = 48$       **ON/C**       $12 \times 4$  **M+**  
 $-(20 - 2) = 10$             $20 - 2$  **M-**  
38      **MRC**  
38      **MRC**

**Square Root**  
• Druhá odmocnina •

$\sqrt{36 - 11} = 5$       **ON/C**       $36 - 11 = \sqrt{\quad}$

**Sign Change**  
• Zmena znamienka •

$-(2 - 5) \times 4 = 12$       **ON/C**       $2 - 5$  +/-  $\times 4 =$

**Currency Conversion**  
• Prepočet mien •

$1 = 6.55957$  LOCAL  
**ON/C** 6.55957 **RATE** LOCAL  
 $50 = ?$  LOCAL  
**ON/C** 50 **LOCAL**      = 327.98  
 $150$  LOCAL = ?  
**ON/C** 150      = 22.87  
1 LOCAL = Exchange Rate in Memory

**Cost, Sel, Margin** 082x  
Funkcia náklady, predaj, marža

Calculating Cost

Selling Price: \$1,500 Profit  
Margin: 30% Cost = ?  
(\$1,050)

1500 SELL	1,500
30 MARGIN	1,050

**Gross Profit Margin** 081x  
\* Hrubá marža \*

Cost = \$2,000  
Profit = 20% of Selling Price  
Selling Price = ?  
Profit = ?

2000 ÷ 20 GPM	2,500
<b>GPM</b>	500

Selling Price = \$2,400

Profit = 20% of Cost  
Cost = ?  
Profit = ?

2400 ÷ 20 +/- GPM	2,000
<b>GPM</b>	400



**General Binding Corp  
Northbrook  
Illinois, 60062  
U.S.A.**

**[www.gbc.com](http://www.gbc.com)**